

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 22 päivänä elokuuta 2001,
ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi henkilökohtaisille tietokoneille

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 2584)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/686/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tarkistetusta yhteisön ympäristömerkin myöntämijärjestelmästä 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1980/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3, 4 ja 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1980/2000 3 artiklan mukaan ympäristömerkki voidaan myöntää tuotteelle, jolla on ominaisuuksia, joiden ansiosta se voi vaikuttaa merkittävästi keskeisten ympäristönäkökohtien parantamiseen.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1980/2000 4 artiklassa säädetään, että erityiset ympäristömerkin myöntämisperusteet vahvistetaan tuoteryhmittäin.

(3) Asetuksen (EY) N:o 1980/2000 4 artiklassa säädetään, että ympäristömerkin myöntämisperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset tarkistetaan hyvissä ajoin ennen kullekin tuoteryhmälle vahvistetun myöntämisperusteiden voimassaoloajan päättymistä, ja tämän perusteella tehdään ehdotus niiden voimassaoloajan jatkamisesta, kumoamisesta tai tarkistamisesta.

(4) Komissio vahvisti päätöksellä 1999/205/EY ⁽²⁾ ekologiset arviointiperusteet yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi henkilökohtaisille tietokoneille, ja kyseisen päätöksen 3 artiklan mukaisesti arviointiperusteiden voimassaoloaika päättyi 28 päivänä helmikuuta 2002.

(5) On syytä tarkistaa päätöksellä 1999/205/EY vahvistetuja tuoteryhmän määritelmää ja ekologisista arviointiperusteista markkinoilla tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi.

(6) On tarkoituksenmukaista tehdä uusi komission päätös tämän tuoteryhmän erityisistä ekologisista arviointiperusteista, jotka ovat voimassa kolmen vuoden ajan.

(7) On tarkoituksenmukaista, että tällä päätöksellä vahvistetut uudet arviointiperusteet sekä päätöksellä 1999/205/EY aiemmin vahvistetut arviointiperusteet ovat voimassa rinnakkain enintään 12 kuukauden ajan, jotta yrityksillä, joiden tuotteille on myönnetty ympäristömerkki ennen tämän uuden päätöksen tekemistä, olisi riittävästi aikaa mukauttaa nämä tuotteet uusien arviointiperusteiden mukaisiksi.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet on laadittu ja hyväksytty asetuksen (EY) N:o 1980/2000 6 artiklassa säädettyjen ympäristömerkin myöntämisperusteiden vahvistamisessa noudatettavien menettelyjen mukaisesti.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1980/2000 17 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tuoteryhmällä 'henkilökohtaiset tietokoneet' (jäljempänä 'tuoteryhmä') tarkoitetaan seuraavia tuotteita:

⁽¹⁾ EYVL L 237, 21.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 70, 17.3.1999, s. 46.

Henkilökohtaiset tietokoneet: Kiinteästi tietyssä paikassa, kuten työpöydällä, käytettäväksi suunnitellut tietokoneet, joihin kuuluu järjestelmäyksikkö, näppäimistö ja näyttö. Määritelmään sisältyvät myös tietokoneet, joissa järjestelmäyksikkö ja näyttö on yhdistetty samaan koteloon;

Järjestelmäyksiköt: Henkilökohtaisten tietokoneiden kanssa käytettäväksi tarkoitetut järjestelmäyksiköt;

Näytöt: Henkilökohtaisten tietokoneiden kanssa käytettäväksi tarkoitetut näytöt;

Näppäimistöt: Henkilökohtaisten tietokoneiden kanssa käytettäväksi tarkoitetut näppäimistöt.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa määritellyn tuoteryhmän ympäristövaikutukset arvioidaan liitteessä vahvistettujen erityisten ekologisten arviointiperusteiden mukaisesti.

3 artikla

Tuoteryhmän määritelmä ja tuoteryhmää koskevat arviointiperusteet ovat voimassa kolme vuotta tämän päätöksen voimaantulopäivästä. Jos ennen tämän ajanjakson päättymistä ei ole annettu tarkistettuja ekologisista arviointiperusteista, perusteiden voimassaoloa jatketaan vuodella.

Päätöksellä 1999/205/EY vahvistettua tuoteryhmän määritelmän ja arviointiperusteiden voimassaoloaika jatketaan siten, että se päättyy 12 kuukauden kuluttua tämän päätöksen voimaantulopäivästä.

4 artikla

Hallinnollisia tarkoituksia varten tälle tuoteryhmälle annetaan tunnusnumero "013".

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä elokuuta 2001.

Komission puolesta
Margot WALLSTRÖM
Komission jäsen

LIITE

YLEISET PERIAATTEET

Saadakseen ympäristömerkin henkilökohtaisen tietokoneen, järjestelmäyksikön, näytön tai näppäimistön (jäljempänä 'tuote') on kuuluttava 1 artiklassa määriteltyyn tuoteryhmään ja täytettävä seuraavat tässä liitteessä esitetyt arviointiperusteet (ympäristömerkki voidaan hakea kullekin yksittäiselle osalle hiirtä lukuun ottamatta):

	Järjestelmäyksikkö	Näyttö	Näppäimistö	Henkilökohtainen tietokone
Energiansäästö: järjestelmäyksikkö	X			X
Energiansäästö: näyttö		X		X
Käyttöiän pidentäminen: järjestelmäyksikkö	X			X
Käyttöiän pidentäminen: näyttö		X		X
Nestekidenäytön (LCD) elohopeapitoisuus		X (soveltuvin osin)		X (soveltuvin osin)
Melu	X			X
Sähkömagneettinen säteily		X		X
Keräys ja kierrätys	X	X (soveltuvin osin)	X (soveltuvin osin)	X (soveltuvin osin)
Käyttöohjeet	X	X	X (soveltuvin osin)	X (soveltuvin osin)
Ympäristöseloste	X	X	X	X

Hakemuksen yhteydessä on esitettävä arviointiperusteissa mainitut testaustulokset, ja testit on suoritettava laboratorioissa, jotka täyttävät EN ISO 17025 -standardissa esitetyt yleiset vaatimukset. Tarvittaessa voidaan käyttää muita testimenetelmiä, jos hakemusten arvioinnista vastaava toimivaltainen elin hyväksyy niiden vastaavuuden. Jollei testejä mainita erikseen, tai jos niiden mainitaan olevan ainoastaan tarkastusta tai valvontaa varten, toimivaltaisen elimen on turvauduttava tapauksesta riippuen hakijan toimittamiin vakuutuksiin ja asiakirjoihin ja/tai riippumattomiin tarkastuksiin.

Näiden perusteiden avulla pyritään:

- vähentämään energian käytöstä ympäristölle aiheutuvia vahinkoja tai vaaroja (ilmaston lämpeneminen, happamoituminen, uusiutumattomien luonnonvarojen ehtyminen) vähentämällä energiankulutusta,
- vähentämään luonnonvarojen käytöstä ympäristölle aiheutuvia vahinkoja parantamalla osien vaihdettavuutta sekä tuotteen kierrätettävyyttä ja ylläpidettävyyttä,
- rajoittamaan vaarallisten aineiden käytöstä ympäristölle aiheutuvia vahinkoja tai vaaroja vähentämällä kyseisten aineiden käyttöä.

Arviointiperusteilla edistetään parhaiden toimintatapojen toteuttamista (ympäristön kannalta optimaalinen käyttö) ja lisätään kuluttajien ympäristötietoisuutta. Lisäksi muoviosien merkintä edistää tuotteen kierrätystä.

Vaatimukset on asetettu tasolle, joka suosii ympäristömerkin myöntämistä henkilökohtaisille tietokoneille, joiden ympäristövaikutukset ovat tavanomaista vähäisemmät.

Hakemuksen arvioinnissa ja tässä liitteessä vahvistettujen arviointiperusteiden vaatimustenmukaisuuden tarkastuksessa toimivaltaisten elinten suositellaan ottavan huomioon tunnustettujen ympäristönhallintojärjestelmien kuten EU:n ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä EMASin tai ISO 14001 -standardin noudattamisen (*huomautus*: näiden hallintojärjestelmien soveltaminen ei ole pakollista).

EKOLOGISET ARVIOINTIPERUSTEET

1. ENERGIANSÄÄSTÖ

Järjestelmäyksikkö

- a) Järjestelmäyksikön on täytettävä voimassa olevat virrankulutusta koskevat Energy Star-vaatimukset ⁽¹⁾.

Hakijan on toimitettava raportti, jossa todistetaan, että henkilökohtaisen tietokoneen järjestelmäyksikön virrankulutustaso on mitattu tietokoneita koskevassa Energy Star -yhteisymmärryspöytäkirjassa vahvistettua menettelyä noudattaen. Raportissa on ilmoitettava mitattu virrankulutus.

- b) Tietokoneen on pystyttävä asettumaan ACPI ⁽²⁾ S3 -pientehotilaan (sleep state) (suspend-to-RAM), jotta mahdollistetaan alle 5 watin vähimmäisvirrankulutus. Tietokoneen on kyettävä palautumaan tästä tilasta komennolla, joka on lähtöisin jostakin seuraavista lähteistä:

- modeemi
- verkkoyhteys
- näppäimistö tai hiiri.

Oletusasetuksena on oltava, että ollessaan käyttämättömänä laite siirtyy käyttötilasta ACPI S3 -pientehotilaan viimeistään 30 minuutin kuluttua. Valmistajan on kyettävä päälle tämä toiminto, jonka käyttäjä voi kuitenkin kytkeä pois käytöstä.

Hakijan on toimitettava raportti, jossa todistetaan, että virrankulutustaso ACPI S3 -tilassa on mitattu tietokoneita koskevassa Energy Star -yhteisymmärryspöytäkirjassa vahvistettua menettelyä noudattaen. Raportissa on ilmoitettava tässä tilassa mitattu virrankulutus.

- c) Laitteen ollessa kytkettynä päältä virrankulutus saa olla enintään 2 wattia. Tässä yhteydessä laitteen katsotaan olevan kytkettynä päältä, kun se on tilassa, johon päädytään antamalla tietokoneelle sulkemiskomento.

Hakijan on toimitettava raportti, jossa todistetaan, että virrankulutustaso laitteen ollessa kytkettynä päältä on mitattu tietokoneita koskevassa Energy Star -yhteisymmärryspöytäkirjassa vahvistettua menettelyä noudattaen. Raportissa on ilmoitettava tässä tilassa mitattu virrankulutus.

Näyttö

- a) Näytön virrankulutus saa olla torkkutilassa (energian säästötila A1) ⁽³⁾ enintään 10 wattia. Oletusasetuksena on oltava, että ollessaan käyttämättömänä laite siirtyy käyttötilasta torkkutilaan viimeistään 15 minuutin kuluttua. Valmistajan on kyettävä päälle tämä toiminto, jonka käyttäjä voi kuitenkin kytkeä pois käytöstä.

- b) Näytön virrankulutus saa olla lepotilassa (energian säästötila A2) ⁽⁴⁾ enintään 5 wattia. Oletusasetuksena on oltava, että ollessaan käyttämättömänä laite siirtyy käyttötilasta lepotilaan viimeistään 30 minuutin kuluttua. Valmistajan on kyettävä päälle tämä toiminto, jonka käyttäjä voi kuitenkin kytkeä pois käytöstä.

Hakijan on toimitettava raportti, jossa todistetaan, että virrankulutustaso torkku- ja lepotilassa on mitattu näyttöjä koskevassa Energy Star -yhteisymmärryspöytäkirjassa vahvistettua menettelyä noudattaen. Raportissa on ilmoitettava näissä molemmissa tiloissa mitattu virrankulutus.

2. KÄYTTÖIÄN PIDENTÄMINEN

Järjestelmäyksikkö

- a) Valmistajan on annettava kaupallinen takuu siitä, että henkilökohtaisen tietokoneen järjestelmäyksikkö toimii vähintään 3 vuoden ajan. Takuu on voimassa siitä päivästä alkaen, jona tuote toimitetaan asiakkaalle.

- b) Tietokone on suunniteltava siten, että sen muisti voidaan vaihtaa.

⁽¹⁾ Siten kuin Yhdysvaltain ympäristönsuojeluvirasto (US EPA) on ne määritellyt.

⁽²⁾ Advanced Configuration and Power Interface (ACPI).

⁽³⁾ Siten kuin se on määritelty nykyisessä Energy Star -määritelmässä "first low power mode" tai "sleep mode".

⁽⁴⁾ Siten kuin se on määritelty nykyisessä Energy Star -määritelmässä "second low power mode" tai "deep sleep mode".

- c) Tietokone on suunniteltava siten, että sen kovalevy ja laitteessa mahdollisesti oleva CD- tai DVD-asema voidaan vaihtaa.
- d) Laitteessa on oltava vähintään kaksi pistokeliitäntää, jotka mahdollistavat oheislaitteiden kuten skannereiden ja varajärjestelmien suoran kytkennän.

Hakijan on vakuutettava, että tuote on näiden vaatimusten mukainen.

Näyttö

Valmistajan on annettava kaupallinen takuu siitä, että henkilökohtaisen tietokoneen näyttö toimii vähintään 3 vuoden ajan. Takuu on voimassa siitä päivästä alkaen, jona tuote toimitetaan asiakkaalle.

Hakijan on vakuutettava, että tuote on näiden vaatimusten mukainen.

3. NESTEKIDENÄYTÖN (LCD) ELOHOPEAPITOISUUS

LCD-näytön taustavallo saa sisältää enintään 3 mg elohopeaa lamppua kohden (keskimäärin).

Hakijan on vakuutettava, että tuote on näiden vaatimusten mukainen.

4. MELU

Henkilökohtaisen tietokoneen järjestelmäyksikön ISO 9296 -standardin 3.2.5 kohdan mukainen ilmoitettu äänitehotaso ei saa ylittää seuraavia arvoja:

- 48 dB(A) tyhjäkäyntitilassa;
- 55 dB(A) levykeasemaa luettaessa.

Hakijan on toimitettava raportti, jossa todistetaan, että melupäästötasot on mitattu ISO 7779 ja ISO 9296 -standardien mukaisesti. Raportissa on ilmoitettava mitatut melupäästötasot sekä tyhjäkäyntitilassa että levykeasemaa luettaessa, ja ne on ilmoitettava ISO 9296 -standardin 3.2.5 kohdan mukaisesti.

5. SÄHKÖMAGNEETTINEN SÄTEILY

Henkilökohtaisen tietokoneen näytön on täytettävä väestön sähkömagneettisille kentille (0Hz—300 GHz) altistumisen rajoittamisesta 12 päivänä heinäkuuta 1999 annetussa neuvoston suosituksessa 1999/519/EY⁽¹⁾ esitetyt enimmäisaltistuksen rajat.

Hakijan on toimitettava raportti, jossa ilmoitetaan sähkömagneettisten kenttien mittauksessa käytetyt menetelmät. Raportissa on osoitettava, että henkilökohtaisen tietokoneen näyttö täyttää suosituksessa 1999/519/EY asetetut enimmäisaltistuksen rajat.

6. KERÄYS JA KIERRÄTYS

Valmistajan on järjestettävä ilmaiseksi tuotteen ja kaikkien vaihdettujen osien keräys kunnostusta tai kierrätystä varten, lukuun ottamatta käytössä (esimerkiksi lääketieteellisissä tai ydinenergiasovelluksissa) saastuneita laitteita. Lisäksi tuotteen on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- a) Yhden koulutetun henkilön on kyettävä yksin purkamaan laite.
- b) Valmistajan on tarkastettava tuotteen purettavuus ja esitettävä purkuselostus, jonka on oltava pyynnöstä kolmansien osapuolten saatavilla. Selostuksen perusteella on muun muassa voitava varmistaa, että:
- liitokset on helppo löytää ja niihin on helppo päästä käsiksi
 - liitokset ovat mahdollisimman pitkälle standardoituja
 - liitokset ovat käsiteltävissä tavanomaisia työkaluja käyttäen
 - LCD-näyttöjen taustavalolamput ovat helposti erotettavissa.
- c) Yhteensopimattomien ja vaarallisten aineiden on oltava erotettavissa.
- d) Kotelon ja rungon muovi- ja metallimateriaaleista 90 prosenttia on oltava teknisesti kierrätettäviä.
- e) Jos laitteessa tarvitaan merkintöjä, niiden on oltava helposti irrotettavissa tai kiinteästi tehtyjä.
- f) Muoviosat
- eivät saa sisältää tarkoituksellisesti lisättyä lyijyä tai kadmiumia
 - voivat koostua yhdestä polymeeristä tai yhteensopivista polymeereistä lukuun ottamatta kotelo, joka saa koostua enintään kahdesta erotettavissa olevasta polymeerityypistä
 - eivät saa sisältää metalleja, jotka eivät ole erotettavissa.

⁽¹⁾ EYVL L 199, 30.7.1999, s. 59.

- g) Yli 25 gramman painoiset muoviosat
— eivät saa sisältää seuraavia palonsuoja-aineita:

Nimi	CAS-numero
dekabromidifenyyli	13654-09-6
monobromidifenyylietteri	101-55-3
dibromidifenyylietteri	2050-47-7
tribromidifenyylietteri	49690-94-0
tetrabromidifenyylietteri	40088-47-9
pentabromidifenyylietteri	32534-81-9
heksabromidifenyylietteri	36483-60-0
heptabromidifenyylietteri	68928-80-3
oktabromidifenyylietteri	32536-52-0
nonabromidifenyylietteri	63936-56-1
dekabromidifenyylietteri	1163-19-5
klooriparafiinit, joiden ketjun pituus on 10—13 hiiliatomia ja joiden klooripitoisuus on yli 50 painoprosenttia	85535-84-8

- eivät saa sisältää sellaisia aineita sisältäviä palonsuoja-aineita tai -yhdisteitä, joihin on liitetty tai joihin voidaan liittää jokin seuraavista neuvoston direktiivissä 67/548/ETY⁽¹⁾ ja sen myöhemmissä muutoksissa määritellyistä vaarallisuutta osoittavista lausekkeista: R45 (aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa), R46 (saattaa aiheuttaa periytyviä perimävaurioita), R50 (erittäin myrkyllistä vesieliöille), R51 (myrkyllistä vesieliöille), R52 (haitallista vesieliöille), R53 (voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä), R60 (voi heikentää hedelmällisyyttä) tai R61 (vaarallista sikiölle)
- on varustettava ISO 11469 -standardin mukaisella pysyvällä merkinnällä, josta käy ilmi materiaali. Tätä vaatimusta ei kuitenkaan sovelleta suulakepuristettuihin muoviosiin ja litteiden näyttöjen valojohtimiin.
- h) Akut ja paristot eivät saa sisältää enempää kuin 0,0001 % elohopeaa, 0,001 % kadmiumia ja 0,01 % lyijyä akun tai pariston painosta.

Hakijan on vakuutettava, että tuote on näiden vaatimusten mukainen. Hakijan on toimitettava hakemuksen arvioinnista vastaavalle toimivaltaiselle elimelle jäljennös purkuselostuksesta.

7. KÄYTTÖOHJEET

Tuotteen ostajalle on annettava asianmukaiset tiedot, joissa annetaan ohjeita ympäristöä säästävästä käytöstä ja erityisesti:

1. suosituksia virrankulutusta vähentävien ominaisuuksien käytöstä sekä tieto siitä, että näiden ominaisuuksien kytkeminen pois päältä saattaa lisätä energiankulutusta ja samalla käyttökustannuksia;
2. tieto siitä, että verkkovirran kulutus voidaan välttää kokonaan irrottamalla laite sähköverkosta tai kytkemällä pistorasia pois päältä;
3. tiedot takuusta ja varaosien saatavuudesta. Jos asiakas voi päivittää tai vaihtaa osia, on annettava tiedot asianmukaisista menettelytavoista;
4. tiedot siitä, että laitteen osat voidaan käyttää uudelleen ja kierrättää eikä niitä tulisi heittää pois;
5. ohjeet siitä, kuinka kuluttaja voi hyödyntää valmistajan järjestämää laitteiden keräystä;
6. tieto, että tuotteelle on myönnetty EU:n ympäristömerkki ja lyhyt selitys siitä, mitä tämä tarkoittaa, sekä ilmoitus, että lisätietoja ympäristömerkistä on saatavilla Internetistä (<http://europa.eu.int/ecolabel>).

Hakijan on vakuutettava, että tuote on näiden vaatimusten mukainen. Hakijan on toimitettava hakemuksen arvioinnista vastaavalle toimivaltaiselle elimelle jäljennös käyttöoppaasta.

8. YMPÄRISTÖSELOSTE

Tuotteeseen on liitettävä ympäristöseloste, jonka on oltava käyttäjän saatavilla. Tämän asiakirjan on oltava ECMan teknisessä raportissa 70, "Product-related environmental attributes", esitettyjen suositusten mukainen.

⁽¹⁾ EYVL L 196, 16.8.1967, s. 1.

9. YMPÄRISTÖMERKISSÄ OLEVAT TIEDOT

Ympäristömerkin kentässä 2 on oltava seuraava teksti:

- alhainen energiankulutus
 - tuotteen suunnittelussa on otettu huomioon sen kierrätys.
-